



Gamla sýsluskriverstovan í Klaksvík verður nú væntandi lýst til sölu

Flyta í dag

RANDI JACOBSEN

Á middegi í dag flytir umsitingin á sýsluskriverstovuni og politistöðinni í Klaksvík heim í nýggju stöðina við sandin.

Nýggja stöðin er heilt líðug. Eftir er bara at asfaltera og gera tún.

Einki hátíðarhald verður,

nú tey flyta. Almenna hátíðarhaldið verður ikki fyrr enn 18. august, tá ymskir útlenskir gestir koma. M.a. væta tey vitjan av danska løgmálaráðharranum.

Gamla politistöðin, sum áður var posthús, er í ringum standi, men stendur væl fyri í býnum. Húsið verður nú lýst til sölu.

Meldaði sjálvur

Klokkan trí korter til seks sunnumorgunin boðaði ein maður politinum í Klaksvík frá, at hann hevði koyrt út av Stoksoyarvegnum vð bili.

So var, og bilur hansara

hevði fingið stóran skaða.

Politiið kom eftir, at tað var ikki av ongum, at hesin maðurin hevði koyrt útav. Hann hevði nevniliga góða kenning.

Ganga í ørviti í góða veðrinum

- Tað er altíð so: Tá veðrið verður gott, drekka fleiri seg um rygg og fara út at rava um náttina.

Hetta sigur Karsten Hansen, sýslumaður í Klaksvík.

Um vikuskifti hevði politiið í Klaksvík nóg mikið at gera við at taka fullar menn upp. Ein varð tikin upp triggjar ferðir sama dag.

Alt ikki upp á lønina

RANDI JACOBSEN

Fríggjakvøldið klokkan 19.30 eydnaðist danska fakfelagnum Finansforbundet og leiðsluni í Føroya Banka at koma á samt um nýggjan tvey ára sáttmála fyri starvsfólkini í bankanum.

Tá hevði verið samráðast út í eitt í 33 1/2 tíma, og tveir semingsmenn hjálptu til.

Ragnar Olsen, formaður í Starvsfólka felagnum, er væl nøgdur við úrslitið. Betri kundi tað ikki bliva

fyri tey, tá nú semingsmenn vóru kominir uppí.

Sáttmáli batin í sáttmálanum er gjørdur upp til 3,65%, 2,05% verða beinleiðis lønarhækkar, 1% 1. mai í ár og 1,05% 1. juli næsta ár.

Adrir batar eru, at øll fáa ein hálvan frídag afturat, og at lønartalvan verður viðskur við tveimum starvsaldursstigum afturat fyri fulltrúar og leiðarar.

Barnsburðarfarlov við er longt við teimum vikum, so starvsfólkini nú hava frí í

fyra vikur fyri føðing og 24 vikur eftir.

Í gamla sáttmálanum stóð, at foreldur kundu fáa frí í upp til átta dagar, tá børn teirra liggja á sjúkrahúsi. Nú øll verða fyrr útskrivað av sjúkrahúsi, hava tey broytt regluna í sáttmálanum, so foreldrin kundu vera heima í upp til tilsamans átta dagar, tá børnini hava verið innløgð.

Eisini er nú komin greið avtala um fyribils sett starvsfólk.

Sambært gamla sáttmá-

lanum, fingur starvsfólk, tá tey vórðu uppsøgd, eina mánaðarløn eyka, um tey høvdu 12 ára starvsaldur og vóru yvir 40 ár, yvir 45 ára gomul 2 mánaðir o.s.v. Nú er hetta aldursmarkið sett niður til 35 ár.

Vit vildu fegin, at meira kom upp á lønina, men tað bar ikki til, sigur Ragnar Olsen.

Fráboðaða verkfallið í bankanum er útsett, meðan úrslitið verður sent til úravgreiðslu millum limirnar í bankanum.

DJURSLAND

-frítíðarparadís í Danmark

Í Djurslandi fært tú **danska náttúru** - stórir skógir, heiðar og ongir. Og ikki minst: nakrar av bestu baðistrondunum í landinum!

Óteljandi møguleikar eru fyri **gisting** í Djurslandi - vallaraheim, camping-pláss, hotell, feríuhottell - nóg ymskir eru at velja imillum.

Mentanin blómur í Djurslandi. Tað sermerktu umráðið hevur igjøgnum tíðirnar fingið nóg listarfólk at koma til Djursland. Eisini eru 80 kirkjur og nóg stótt í Djurslandi.

Nógv er at gera og fara til í Djurslandi. Okkurt er til **allar aldursbólkar**, so sum: ríðing, golf, súkkling, fisking, windsurfing, kaving, kanosigling, gongutúrar, tennis, sigling o.a.

Til Djursland við Atlantic Airways

Flogið verður úr Føroyum mikudagar og sunnudagar. Íroknað prísir er: Flogferð Vágar - Tjstrup/Árhus og aftur. Flutningur millum floghavn og upphaldsstað og upphald á tí staðnum, tú hevur valt. Her hava vit valt 2 dømi.

Prisdømi:



Dronningens Ferieby

44 væl innrættað feríuhús. í serliga vøkru umhvøvi. Upphaldsrúmi v/peis, køkur, 2 sovikømur, baðirúm og eyka toilet eru í øllum húsum. Prísir fyri 4 fólk í 1 viku:

Vaksin, fyri hvønn: **3.095,-**
Børn, fyri hvønn: **1.995,-**



Stena Hotel Grenaa

Ferandi hotelið í býnum. Svímjahluruttanfyri og allir hentleikar á kømrunum. Prísir fyri 2 fólk í 1 viku:

Vaksin, fyri hvønn: **3.895,-**
Børn, fyri hvønn: **1.895,-**

Nærri fæst at vita á ferðaskriverstovum kring landið og hjá:



Atlantic Airways
Tlf. 33900 - Fax 33990



BRÚKTIR BILAR í sera góðum standi

Vit útvega

Persón-, sports-, vøru- og lítlar lastvagnar

beinleiðis úr Týsklandi.

Benzin ella diesel.

SIGMUND S. OLSEN • HERMAN S. OLSEN
Tlf. 030 59 34 02 Tlf. 030 59 34 03
Tlf./Fax. 75192